

香港草地滾球總會 Hong Kong Lawn Bowls Association

會長 : 張旭峯 President : Vincent Cheung

副會長 (發展): 劉曉昂 Vice President (Development):

副會長 (聯賽) : 梁卓雄 Vice President (National League) : Cyril Leung

副會長 (公開賽): 陳潔瑤 Vice President (National Championship): Cindy Robinson

副會長 (國際) : 郭德和 Vice President (International) : Walter Kwok

副會長 (技術): 林志堅 Vice President (Technical): Claudius Lam

義務秘書 : 謝紀發 Hon. Secretary : David Tse

助理義務秘書: 薛冠美 Asst. Hon. Secretary: Sandy Sit

義務司庫 : 王鋭富 Hon. Treasurer : Mike Worth

名譽法律顧問: 蔡克剛 Hon. Legal Advisor: Herbert Tsoi

MEMORANDUM 備忘

TO: All Lawn Bowls Coaches 致: 所有草地滾球教練

FROM: Claudius Lam 自: 林志堅

DATE: July 6, 2021 日期: 2021 年 7 月 6 日

SUBJECT: Dress Code for Coach 項目: 教練服飾指引

It came to our notice that some coaches have not followed the dress code we issued a few years back so I am writing to remind you of our standard practice:

Dress Code

As a coach you need to be a role model for your student and this starts with your appearance. Please note that the proper dress for our training session is our coach uniform and white or creamy trousers, other colour are not acceptable. You should also wear a proper lawn bowls shoes if possible.

Proper Footwear for Student

To better protect the greens, please pay attention to the footwear your student is wearing. While we have high tolerance to this, shoes with heels should not be allowed on the green. Playing bare foot is not allowed as it may cause injury. You may advise the student to find proper footwear before joining the course.

These guidelines are very basic and I am sure most of you are well aware of them. Now it is time to take them serious and further enhance the good image of our coaches. I would like to reiterate that any re-occurrence of this will be subjected to severe penalty.

Thanks for your cooperation.

(Follow by Chinese version)

香港銅鑼灣大球場徑一號奧運大樓二〇一〇室 Room 2010, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong



香港草地滾球總會 Hong Kong Lawn Bowls Association

會長:張旭峯 President: Vincent Cheung

副會長 (發展) : 劉曉昂 Vice President (Development) : Heron Lau

副會長 (聯賽) : 梁卓雄 Vice President (National League) : Cyril Leung

副會長 (公開賽): 陳潔瑤 Vice President (National Championship): Cindy Robinson

副會長 (國際) : 郭德和 Vice President (International) : Walter Kwok

副會長 (技術): 林志堅 Vice President (Technical): Claudius Lam

義務秘書:謝紀發 Hon. Secretary: David Tse

助理義務秘書: 薛冠美 Asst. Hon. Secretary: Sandy Sit

義務司庫 : 王鋭富 Hon. Treasurer : Mike Worth

名譽法律顧問:蔡克剛 Hon. Legal Advisor: Herbert Tsoi 鑒於近日發現有部份教練穿著了不符要求的服飾授課,培訓小組委員會現特 提醒各位教練以下事項:

教練服飾

作為一名教練,以身作則是相當重要一環,而恰當服飾是讓學員了解草地滾球的第一步,故此特別重要。請注意,教練在訓練班的適當服飾包括教練制服及白色或奶白色的褲或裙,其他顏色的褲或裙是不能接受的。各教練亦應盡量穿著合規格的草地滾球鞋進行授課。

學員的鞋

為保護場地,教練須留意學員穿著的鞋子。雖然公眾球場一般對此都有較高容忍度,但底線是不能容許有踭皮鞋踏入場地。由於可能造成受傷,我們並不容許學員赤腳參與訓練。在此情況下教練可勸喻學員離場,並在找到合適球鞋後始繼續訓練。

這些事項都是非常基本的,我亦相信所有教練都對它們相當了解,培訓小組委員會希望各位能認真依從指引,進一步優化草地滾球教練的形象。同時,我們亦在此重申,日後如再發生任何違反教練服飾要求事件,違規教練將面對嚴重懲處。

多謝各位合作。

On behalf of The Hong Kong Lawn Bowls Association

Claudius Lam Vice President – Technical

香港銅鑼灣大球場徑一號奧運大樓二〇一〇室 Room 2010, Olympic House, I Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong

電話Tel:(852)25048249/25048250 傳真Fax:(852)25775621 電郵E-mail:hklba@hklba.org 網址Web-site:www.hklba.org